

Efrén Tiburcio Rojas Dávila Subsecretario de Educación Superior

Tenoch Esaú Cedillo Ávalos

Ernesto Díaz Couder Cabral Secretario Académico

Romel Cervantes Angeles Secretario Administrativo

América María Teresa Brindis Pérez Dirección de Difusión y Extensión Universitaria

> Alejandra Javier Jacuinde Dirección de Planeación

Juan Acuña Guzmán Director de Servicios Jurídicos

Fernando Velázquez Merlo **Director de Biblioteca y Apoyo Académico**

Xóchitl Leticia Moreno Fernández Directora de Unidades UPN

Lucila Parga Romero Coordinadora del Área Académica Política Educativa, Procesos Institucionales y Gestión

> Jorge Tirzo Gómez Coordinador del Área Académica Diversidad e Interculturalidad

Teresa Martínez Moctezuma Coordinadora del Área Académica Aprendizaje y Enseñanza en Ciencias, Humanidades y Artes

Enrique Agustín Reyes Gaytán Coordinador del Área Académica Tecnologías de la Información y Modelos Alternativos

> Mónica Angélica Calvo López Coordinadora del Área Académica Teoría Pedagógica y Formación Docente

> > Rosa María Torres Hernández Coordinadora de Posgrado

Francisca Lourdes Salas Ramírez Subdirección de Comunicación Social

Editora: Lourdes Salas Ramírez

Fotografías: Gaceta UPN

Reporteros: Susana Maya, Lourdes Salas

Diseño y formación: Rodrigo García García

y Hugo León Revisión: Armando Ruiz Contreras

Correo electrónico: gacetaupn@upn.mx Tel.: 5630 9700, ext. 1219

Mayela Crisóstomo Alcántara Subdirectora de Fomento Editorial

ÁLVARO MORALES: UN PROFESOR, CON 3 **NEGRITAS Y SUBRAYADO. NO UN MAESTRO** ROMEL CERVANTES ANGELES. SECRETARIO ADMINISTRATIVO DE LA UPN ELIN EMILSSON INGVARSDÓTTIR. COORDINADORA DEL CEAL DE LA UPN PRÁCTICAS EDUCATIVAS CON ADULTOS MAYORES ENFRENTAR EL MUNDO LABORAL: 6 **MIEDOS Y CONFLICTOS** MÚSICA Y CANTO, UNA FORMA 8 DE PRESERVAR LA CULTURA NÁHUATL ESTUDIANTE DE INTERCAMBIO. 10 **ESFUERZO Y COMPROMISO** OLIMPIA GONZÁLEZ BASURTO. 12 DIRECTORA DE LA UNIDAD UPN CENTRO DECLARACIÓN SOBRE LA VINCULACIÓN 12 CON LAS LENGUAS INDÍGENAS OTOMÍES, BOURDIEU Y 14 POLÍTICAS PÚBLICAS ESTATALES THOMAS PIKETTY, ANÁLISIS 16





A LA EDUCACIÓN Y LA DESIGUALDAD

BECAS, CONVOCATORIAS E INVITACIONES



18



Derechos reservados por la Universidad Pedagógica Nacional. Esta edición es propiedad de la Universidad Pedagógica Nacional. Carretera al Ajusco núm. 24, col. Héroes de Padierna, Tlalpan, CP 14200, México, DF. www.upn.mx

Gaceta UPN, órgano informativo oficial de la Universidad Pedagógica Nacional, es una publicación mensual editada y distribuida por la Subdirección de Comunicación Social con el apoyo de la Dirección de Difusión y Extensión Universitaria, Fomento Editorial. Reserva de derecho al uso exclusivo ante el Instituto Nacional del Derecho de Autor 04-2006-062110070600-109. ISSN 0188-9 354

Certificado de licitud de título 8779.

El tiraje consta de 3000 ejemplares. Este número se terminó de imprimir el 27 de marzo de 2015 en Litografía Mier y Concha, ubicada en Cadaqués núm. 69, col. Cerro de la Estrella, del. Iztapalapa, 09860 México, DF, tel. 5443 0452.

Se autoriza la reproducción parcial de los artículos citando invariablemente la fuente. Impreso y hecho en México.

Álvaro Morales: un profesor,

con negritas y subrayado, no un maestro

ara Álvaro Morales Hernández. ser profesor es ser un "sujeto que tiene fundamentalmente en la cabeza la idea de enseñar. no sólo con la palabra escrita, sino con la palabra oral v con el ejemplo; el profesor enseña hasta en el modo de andar y eso es lo que he dado a mis alumnos en todos estos años de vida académica en la Universidad". Así describió su profesión de vida durante el homenaje que recibió como reconocimiento a su labor y trayectoria docente.

La ceremonia fue organizada por el Cuerpo Académico Docencia de lo Sociohistórico del Área Académica 5, la cual fue una sorpresa para Álvaro Morales. Llegó caminando pausadamente al auditorio C. con la idea de ofrecer una charla: llevaba consigo unos papeles y un libro que seguramente vendría levendo en el camino. Se le veía bien y tranquilo, a pesar del padecimiento neurodegenerativo que ha mermado su salud física pero no su lucidez mental, para expresar sus emociones y su orgullo por haber sido parte de esta Universidad.

Sentado en primera fila, más como essemejante acto", señaló, Morales Hernández escuchó atento las palabras de sus colegas; emocionado recibió las muestras de cariño y las canciones que le recordaron viejos tiempos en la Universidad Pedagógica Nacional (UPN).

Agradeció la compañía de sus amigos y colegas, "es algo que valoro pero no sabría cómo expresarlo, agradezco a todos los que están aquí, y agradezco mucho a esta casa de estudios que me dio la oportunidad de realizar el trabajo que debía hacer en mi condición de profesor". "Porque él, dijo Fernando Osnaya Alarcón, siempre recalcó ser un profesor, con negritas y subrayado, no un maestro".

HOMBRE DE VALORES FIRMES

Al evento asistieron académicos, autoridades y ex alumnos que dieron numerosas muestras de afecto y admiración al



"mixteco, orgulloso de su origen, [...] que Añoró los momentos que compartían desde muy niño creó la idea en su mente de ser alguien, alguien que desde el estudio pudiera entender las cosas que ocurren en este país y poder así enseñarlo a otras personas".

El acto inició con la proyección de imágenes del académico en diferentes momentos de su vida, en las que se rescató pectador que como "sujeto merecedor de la pasión y el amor que tiene a su tierra y a su profesión.

> Más adelante Fernando Osnaya leyó algunos pasajes de unas charlas que ha tenido con el profesor Morales y que forman parte de un texto en el que el académico narra sus experiencias como hablante de la lengua indígena mixteca, su andar del medio rural a la ciudad, su ejercicio como profesor de educación básica y su llegada a la UPN.

Anthar López Tirado le rindió homeme abrió las puertas, que me colmó y naje al dedicarle la canción *Jacinto Cenobio*, de Pancho Madrigal porque dijo "Álvaro es la otra cara de esa canción que habla de un personaje derrotado, que sólo recuerda las cosas bellas pero es derrotado por la ciudad".

> Recordó a Morales Hernández como alguien con empeño y decisión de lograr lo que se proponía [ser profesor], "porque ese fue uno de los grandes retos, pero también tenía los pequeños retos cotidianos de dar una buena clase e investigar".

en el cubículo donde se gestó una "entrañable amistad", y abundó "habría que admirarlo por su sencillez, estar gozosos por compartir con él los espacios y estar orgulloso por conocerlo".

Los participantes coincidieron en los valores que siempre ha tenido y demostrado el académico: "un ser humano completo, terco, honesto, un ser de trabajo, un hombre orgulloso de su pasado indígena, que inspira solidaridad a toda prueba, complicidad total y absoluta; incansable lector, lleno de vida, de humor y de gusto por esta patria nuestra", anotó David Becíes durante su participación.

Esa tarde también se dieron cita, entre otros, para aplaudir de pie al profesor: Samuel Ubaldo Pérez, Margarita Pérez Aguilar, María Refugio Plazola, Mario Flores Girón, Leonardo Saavedra, Javier Olmedo y Patricia Romero Pérez, así como ex alumnos de esta casa de estudios.

Álvaro Morales Hernández es originario del estado de Puebla, de origen mixteco, se formó como profesor en el Instituto Federal de Capacitación del Magisterio y en la Escuela Normal Superior. Îngresó a la UPN en 1979 y hace cuatro años se jubiló de esta Universidad.

Es autor de numerosos textos para el sistema escolarizado y a distancia de la



4 UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL | GACETA UPN GACETA UPN UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONALE 5

Romel Cervantes Angeles, secretario administrativo de la UPN

I pasado lunes 9 de marzo, el rector de nuestra casa de estudios, Tenoch E. Cedillo Ávalos, presentó a Romel Cervantes Angeles como secretario administrativo en sustitución de Federico Valle Rodríguez.

Durante la presentación, el doctor Cedillo Ávalos recordó que el nuevo secretario administrativo fue asesor de la rectoría de la Universidad Pedagógica Nacional (UPN) de 2000 a 2006, y entre sus logros se encuentran el de haber conducido las acciones para crear el Fideicomiso de la Universidad.

Por su parte, el licenciado Cervantes Angeles al agradecer la confianza del de la mejor manera. Mi interés es cumplir buena marcha de la institución, pero haré rector, subrayó: "yo entiendo la administración subordinada a los procesos académicos en esta institución, me queda claro bién de los retos de su cargo al señalar que la administración no hace más que instrumentar las políticas o grandes decisiones que se toman desde la rectoría, en también que contemplar las decisiones esa medida mi única intención es servir, servir a la comunidad, y servirle al rector



con los objetivos de la institución".

El secretario administrativo habló tamque "hoy en día, la administración no sólo aquí en la UPN es compleja, se tienen del sector central y lo intrincado de la legislación, factores que a veces inhiben la

mi mejor esfuerzo para que nuestra Universidad funcione cada día mejor".

El rector Cedillo Ávalos explicó que 2015 es un año de grandes oportunidades para que la institución consolide una serie de provectos de alta importancia académica, y obtenga el papel que le corresponde dentro de la reforma educativa, y pidió a los secretarios académico y administrativo, y a los directores de Planeación. Servicios Jurídicos. Difusión Cultural y Biblioteca que trabajen con firmeza sabiendo que "tenemos en nuestras manos una institución con altas responsabilidades".

El licenciado Romel Cervantes Angeles se desempeñaba, hasta la semana pasada, como asesor de la Coordinación Sectorial de Planeación y Administración de la Subsecretaría de Éducación Media Superior. De 2008 a 2013 fue coordinador administrativo de la Dirección General de Educación Superior para Profesionales de la Educación (DGESPE).

Otros cargos de responsabilidad fueron como coordinador administrativo en la Dirección General de Materiales y Métodos Educativos (2001-2004), y como director jurídico en el Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa de 1998 a 2001. Actualmente es docente de la Licenciatura en Derecho del Centro de Estudios en Alta Dirección. ©

Prácticas educativas

con adultos mayores

diplomado Prácticas Educativas con Adultos Mayores, en el que participaron 46 educadoras del Instituto para la Atención de los Adultos Mayores (IAAM) dependiente del gobierno de la Ciudad de México.

que ofreciera formación y herramientas para la atención de los adultos mayores. surgió durante el Segundo Foro Internacional sobre los Derechos Humanos de las Personas Mayores, realizado en junio pasado por el gobierno de la Ciudad de México y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

Para su diseño, el Área Académica Diversidad e Interculturalidad integró un equipo de especialistas que preparó un programa que a lo largo de ocho meses abordó temas como: educación y aprendizaje a lo largo de la vida; cognición y aprendizaje; vínculo socioafectivo; género, sexualidad y violencia; y pedagogía gerontológica y pedagogía humanística.

El diplomado cumplió con el objetivo del gobierno de la Ciudad de México, que tiene interés en profesionalizar el trabajo que realizan los servidores públicos para que ofrezcan cada día

l pasado 12 de febrero conclu- una mejor atención a los derechohayó la primera generación del bientes y, en este caso, a los adultos mayores que se benefician de la pensión alimentaria.

Durante la entrega de diplomas, estuvieron presentes el rector de la UPN. Tenoch E. Cedillo Ávalos: la secretaria de Desarrollo Social del gobierno de la El interés por desarrollar un diplomado Ciudad de México. Rosa Icela Rodríguez: el coordinador del Área Académica Diversidad e Interculturalidad, Jorge Tirzo Gómez; y la directora general del IAAM, Rocío Bárcena.

> En el transcurso de la ceremonia, el doctor Jorge Tirzo explicó a las diplomadas que la UPN no sólo tiene como objetivo el ofrecer un programa académico, sino también estar en sintonía con los compromisos que tiene el gobierno de la ciudad con la ciudadanía. v exhortó a las educadoras a recordar cada día que la máxima es que "eduquen v transformen su realidad".

> Por su parte. Rosa Icela Rodríguez agradeció al rector de la UPN el diseño e implementación del diplomado que dota al personal de las herramientas teóricas y prácticas que les permiten desempeñar su trabajo con mayor profesionalismo, v beneficia a los adultos mayores que son merecedores de trato digno, respetuoso, con calidad y calidez. 6

Elin Emilsson Ingvarsdóttir, coordinadora del CEAL de la UPN



Pedagógica Nacional (UPN), Tenoch E. Cedillo Ávalos, nombró a Elin Emilsson Inguas de la UPN (CEAL-UPN).

Emilsson Ingvarsdóttir aceptó el en- relacionados con los programas aca-

dirigidas a desarrollar e impulsar la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras y nacionales, en diferentes gvarsdóttir coordinadora del Centro niveles, desde inicial hasta avanzado, de Enseñanza y Aprendizaje de Len- y desarrollar proyectos de investigación básica sobre aspectos teóricos de Con fecha 11 de marzo, la maestra enseñanza y aprendizaje de lenguas,

démicos que imparte la Universidad, entre otros objetivos del CEAL-UPN.

El doctor Cedillo Ávalos la felicitó por su compromiso con la institución v la responsabilidad que asume al iniciar el diseño de las múltiples actividades que tendrá que desarrollar el CEAL-UPN, entre las que destacó el impulso a la investigación sobre los diferentes niveles de competencia lingüística; el establecimiento de programas de enseñanza y aprendizaje en modalidades presencial, mixta y a distancia; y la vinculación con los programas de apoyo a la movilidad estudiantil, de acuerl rector de la Universidad cargo e inició oficialmente las acciones do con los objetivos de los proyectos y programas académicos que imparte la Universidad.

Por su parte, Ernesto Díaz Couder, secretario académico, expresó su satisfacción porque el CEAL-UPN tenga en sus objetivos la elaboración de materiales para la acreditación del aprendizaje de lenguas, ligados a los contenidos

curriculares de los diferentes programas de estudio de la Universidad: establezca mecanismos de evaluación y certificación de las competencias desarrolladas en el aprendizaje de lenguas extranjeras y nacionales; e impulse entre el personal académico el conocimiento y el dominio de distintas len-

Antes de su adscripción a la Coordinación del CEAL. Elin Emilsson Ingvarsdóttir, desarrollaba su labor en el Área Académica 4, Tecnologías de la Información y Comunicación para la Educación. Además participó en el diseño del Programa de la Especialización en Enseñanza y Aprendizaje del Inglés, modalidad en línea, entre otras actividades de relevancia.

El acuerdo por el que se crea el Centro de Enseñanza y Aprendizaje de Lenguas de la UPN, se publicó el pasado 2 de marzo en el número 98 de la Gaceta UPN. 6



6 LUNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL GACETA UPN GACETA UPN UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONALE 7

Enfrentar el mundo laboral:

miedos y conflictos



sición entre la universidad y la búsqueda de un empleo? ¿Qué miedos, dolores y conflictos afronta un joven que debe romper la comodidad de la vida académica para encontrar su espacio en un mundo laboral que a veces puede parecer incierto?

Estos y otros temas abordó Eugenio Medina Mercado, maestro en psicoterapia psicoanalítica y académico del Centro Eleia, durante el taller La cascada emocional en la transición universidad-empleo.

El taller inició con una frase contundente: "Si deseas vivir, prepárate a morir", cita de Sigmund Freud con la que el maestro Medina Mercado hizo una versitario a uno laboral y las distancias

Cómo enfrentar la etapa de tran- analogía sobre los ciclos de una persona durante toda su vida y el proceso de duelo que debe superar para evolucionar en el ámbito académico, laboral. personal e incluso sentimental.

> "¿Por qué iniciar con esta idea? Lo que vamos a analizar es qué está sucediendo en ustedes en este momento, en el que están terminando los estudios de lo que será su profesión; porque culminar una licenciatura no es cosa sencilla. Se desatan una serie de emociones que de pronto no comprendemos.

DEJAR LA UNIVERSIDAD ES COMO MORIR UN POCO

"Ustedes van a pasar de un ámbito uni-

son grandes, y de alguna manera terminar una carrera es morir un poco. Muere su estancia aquí y todo esto despierta duelos que de pronto no reconocemos.

"Nos vamos de un lugar que nos permitió echar raíces, que nos permitió aprender y consolidarnos. A veces aparecen sentimientos de múltiples formas que no ubicamos, como el dolor", precisó el profesor durante el inicio de la plática.

El académico del Centro Eleia destacó los miedos y trastornos que se pueden desatar durante el proceso de culminación de los estudios universitarios y encontrar un empleo. "es como el llamado síndrome de Peter Pan", síntoma en el que el alumno no quiere crecer y se aferra a los estudios como una forma de evitar la vida madura v el mundo laboral.

La depresión y el temor al fracaso también se hacen presentes dentro del inconsciente, orillando a los estudiantes a "desencantarse de su profesión, a menospreciar a la institución académica a la que asistió o simplemente comienza a estudiar otra cosa que no tiene nada que ver con su licenciatura", puntualizó Eugenio Medina.

SENTIMIENTOS ENCONTRADOS

El especialista en psicoterapia psicoanalíta advirtió que los alumnos no siempre identifican todo este cúmulo de sentimientos encontrados, es por eso que en los últimos semestres, como resultado de un síntoma llamado angustia de separación, se crean conflictos entre los estudiantes.

"Para no sentir que me voy, me peleo primero, así me alejo antes de que el dolor llegue, pero lo que no sabemos es que ya está ahí. Empiezo a decir que la Universidad me tiene harto, que ya me quiero largar de la escuela. Nuevamente surge el síntoma de angustia de separación: antes de que me dejen, los dejo yo primero, y mucho de esto es lo que quizá estén viviendo", comentó.

Explicó que dentro de las principales razones para que aparezcan este tipo de conflictos, están los vínculos creados con los compañeros de clase y la institución como tal.

"La universidad y el grupo al que pertenecieron ustedes, en el psicoanálisis se llama envoltura psíquica, que les permite proyectar imaginarios, fantasías y sentirse protegidos.

ESTAR EN GRUPO OFRECE SEGURIDAD

"Ustedes lo tienen muy claro: ser de un grupo implica reconocerse y tener una forma de ser, lo que les da cierta seguridad.

"El grupo se constituye como una especie de sueño en el que estamos tratando de satisfacer un deseo. Al estar en un grupo nosotros garantizamos la posibilidad de relaciones amistosas y de camaradería, algo que quizá en el ámbito laboral no encuentren de la misma forma".

Agregó que las exigencias en el campo laboral es otro factor que frena el deseo de los jóvenes por abandonar su alma máter. "Ustedes en la escuela lle- activismo político o social. Eso es una gan tarde y no hay problema: les ponen retardo, el maestro los regaña, etcétera, manejar a los profesores.

"Cuando llegan al trabajo no saben ya no será lo mismo. En la universidad medio hacen y medio pasan; en el trabajo ya no pueden hacer eso, hay un Es un temor a la soledad", externó. compromiso más fuerte".

El resultado de no dejar atrás o de superar este tipo de conflictos, continuó el maestro Medina Mercado, se ejemplifica de una manera muy simple con menzar a trabajar. los llamados fósiles universitarios. Personas que tienen 40 años y siguen en tienen maestrías, doctorados, posdocla universidad, y encuentran la manera de seguir debiendo materias para nunca acabar la carrera.

ACTIVISMO Y TEMOR A LA SOLEDAD

Explicó que incluso hay quienes se vuelven activistas: "no se incorporan al campo laboral, se quedan haciendo



La universidad y el grupo al que pertenecieron ustedes, en el psicoanálisis se llama envoltura psíquica, que les permite proyectar imaginarios, fantasías y sentirse protegidos

dificultad de ruptura. No siempre es un compromiso social como ellos lo raciosepararse.

"Esto se interpreta como un conflicto qué pasará, pero pueden imaginar que con la madre: me estoy peleando con la universidad para mejorarla y se quedan luchando muchos años, pero no se van.

> Otra forma de no despegarse de la universidad es hacer inmediatamente una maestría, sin dejar que haya un duelo entre terminar la escuela y co- Es la única manera de crecer".

"Conozco gente que a sus 40 años torados y jamás han trabajado. Eso es una forma figurativa de seguir depensidad en forma de becas y apoyos. Incluso hay personas que no terminan su tesis y no se titulan. Ahí también hay un duelo no resuelto".

ROMPER LA ENVOLTURA PSÍQUICA

Sobre cómo lograr una transición más sencilla entre la universidad y el trabajo, pero no hay problema, saben cómo nalizan, tienen un impedimento para Medina Mercado explicó que se debe comenzar rompiendo la llamada envoltura psíquica, aceptando los cambios y retos que los diferentes ámbitos de la vida nos pongan en el camino.

Se debe aceptar la otra envoltura que nos imponga el nuevo grupo en el que estemos, en este caso, la laboral v asumir el dolor. "Debemos reconocerlo y pasarlo a la palabra, simbolizarlo.

Aunque el taller se impartió para los alumnos de octavo semestre de la Licenciatura en Psicología Educativa, y así detectar con anticipación los conflictos en estudiantes, el académico diendo de la leche materna, en este del Centro Eleia puntualizó que este caso de la leche que brinda la univer- tipo de síntomas se suceden en cualquier etapa de la vida de una persona, por lo que el taller podrá ayudarlos cuando se enfrenten a una separación dolorosa. @

GACETA UPN I UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL 9 8 LUNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL GACETA UPN

Música y canto, una forma de preservar la cultura náhuatl

l dios Tezcatlipoca llamó a "Contra lo que se puede pensar, el a los que tocan instrumentos". Dicho el joven ponente. esto. Tezcatlipoca se fue.

Fue entonces que Ehécatl se acercó **EL CANTO ES UN REGALO DIVINO** a la orilla del mar y llamó a los criados del señor del Cielo v de la Tierra. venir a Ehécatl le dijo a sus servidores, que tocaban sus instrumentos:

con él.

Los que tocan los instrumentos estaban vestidos de cuatro colores (blanco, los instrumentos y ya no son como rojo, amarillo y verde), y habiendo llegado Ehécatl, los llamó cantando. A él respondió uno de ellos y se fue con el dios. v llevó consigo la tlatzotzonaliztli (el arte de resonar la música). la que ahora utilizan en sus danzas en honor a cultura. sus diferentes dioses

LOS NAHUAS SE APROPIARON DE LA MÚSICA

Con esta breve leyenda de cómo los nahuas se apropiaron de la música –relato recogido por Fray Andrés de Olmos-, Luis Enrique Romero Santa Cruz, egre-Indígena y nahua del estado de Mo- auditiva. Las melodías nos permiten Su autoría es anónima y son de uso porelos, inició su ponencia titulada La música y el canto: preservadores de la lengua, memoria e identidad del pueblo después podremos estudiar la lengua creencias, son escasos y se conservan náhuatl.

"[La música y el canto] es un tema que para mí tiene una gran importancia, porque es una forma de rescatar la oralidad que tiene la lengua náhuatl en una forma musicalizada, además pue- Enrique Romero recopiló varios testido demostrar cómo nuestro idioma ha monios de lo que significa la música subsistido hasta llegar a nuestros días.

Ehécatl, dios del viento, y le pueblo náhuatl actualmente perdura, dijo: "Ve a la casa del Sol, la aunque de diferentes formas. Por ejem- "De acuerdo con las declaraciones cual tiene mucha gente con plo, algunos pueblos rescataron su que he ido juntando, puedo decir que instrumentos como trompetas. Una vez oralidad, algunos sólo la vestimenta, que llegues a la orilla del agua llamarás otros la lengua, pero cada pueblo ha latos de tiempos pasados, testimonios a mis criados y les dirás que hagan un buscado la forma de conservar la culpuente para que tú puedas pasar, para tura. Mi forma de hacer que perdure es entonados. Muchas de las canciones que puedas traerme de la casa del Sol mediante la música y el canto". señaló sobreviven porque fueron atesoradas

Agregó que "como nahuas consideramos que la música y el canto es un Ellos vinieron y crearon un puente por regalo divino. Acompaña nuestra exisel que el dios cruzó. Cuando el Sol vio tencia. Está presente en los bailes y de poemas clásicos, b) cantos, portaen las plegarias, desde la cuna hasta la tumba, como son las canciones de —He aguí al miserable, que nadie le arrullo, de enamoramiento y fúnebres. cristiano y d) cantos populares. responda, porque quien conteste se irá Actualmente el pueblo náhuatl sigue amando su música v su canto".

eran en la época prehispánica, la formael modo de hacer la música y los cantos, sigue vigente, como una especie de daderas jovas de la literatura náhuatl. reminiscencia indeleble dentro de su

Romero Santa Cruz explicó que gracias a las melodías de las comunidades nahuas se puede adentrar a su cosmovisión y la naturaleza, guiada siempre por la sonoridad de sus ritmos.

"La música náhuatl nos da la oportunidad de experimentar un universo sonoro, además es una forma de conocer acercarnos de manera muy general al mundo de los pueblos indígenas. Ya con detenimiento". comentó.

LO QUE LOS NAHUAS GUARDAN EN EL CORAZÓN

y el canto para diversas comunidades

nahuas, y las melodías originarias de varias partes de la República.

los nahuas guardamos en el corazón rede la antigua palabra y textos para ser en el corazón y transmitidas mediante palabra de una a otra generación". ex-

Sobre los cantos que ha logrado acumular, explicó que los dividió en cuatro grandes categorías: a) ramillete dores de antiguas creencias. c) cantos contemporáneos de tema religioso-

Basado en una clasificación realizada por uno de los estudiosos más im-Señaló que aunque van cambiando portantes de la cultura náhuatl, Miguel León Portilla, Romero Santa Cruz definió a la primera rama como produccioción de los grupos, así como la forma y nes anónimas de gran lirismo. Algunos de estos cantos se presentan como ver-

Entre las canciones más representativas se encuentran Nonatzin, Notlazohtla, Tlaneci y Xochipitzahuac (melodía que se interpreta en muchas celebraciones, tales como bautizos y funerales).

POEMAS CANTADOS PARA BAUTIZOS Y FUNERALES

La característica de estos cantares es que fueron poemas a los que se les dotó de sado de la Licenciatura en Educación el mundo a través de esta dimensión una armonía para volverlas canciones. pular entre las comunidades indígenas.

> Los cantos, portadores de antiguas en lugares muy distantes entre sí. Las melodías reflejan la fugacidad de todo lo que existe en este mundo e invitan a disfrutar la vida. En ellas permean la Con la idea de realizar su tesis. Luis tradición prehispánica, pero con un enfoque definidamente cristiano.

Uno de los cantares más representativos es el Macehualcuicatl, y los cantos

"pueden parecer cristianos, porque a creación. Algunos tienen que ver con veces tocan temas netamente religiosos, pero su intención no es moralizar a Pueden ser de tono festivo y de tristeza. la persona", explicó el ponente. Destacó que los cantos contemporáneos de to para toda ocasión, temas como el Totema religioso-cristiano son interpretaciones posiblemente concebidas desde milpa) y otras traducciones que deben el periodo colonial y su propósito es cumplir con la métrica original. Todas poner al alcance de la población composiciones semejantes a sus antiguas vida rural", agregó. obras religiosas, pero con un contenido derivado de la fe católica.

"Este tipo de cantos permanecieron ES UN PUEBLO SIN ALMA por un tiempo olvidados, porque en las "A través de la música y el canto las catedrales quedaron resguardados pergaminos de papel pautado sin traduccanto colonial.

CANTOS EN NÁHUATI I I ENARON LAS NAVES DE LAS IGLESIAS

"Fue hasta que comenzaron a reparar viejos órganos de las antiguas catedrales cuando se preguntaron cuáles canciones se tocaba en ellos; entonces se dieron cuenta de que esos cantos estaban en náhuatl. De ahí se rescatan hua, Luis Enrique Romero cuenta con dos temas como Santa Maríae y Dios itlazohnantziné", comentó Enrique Romero.

populares son aquellos de más reciente las que sube contenido periódicamente. ©

los quehaceres de la vida cotidiana.

"Para el mundo náhuatl hay un cantoltzincuicatl, el Miltequicuicatl (canto de la hablan sobre hechos cotidianos de la

UN PUEBLO SIN MÚSICA

nuevas generaciones sienten respeto por los valores, las prácticas culturales ción ni nada que señalara que fuera un y el lenguaje de nuestro pueblo. Recuperar el sentido que tiene la memoria y la identidad es importante para poder difundir esta experiencia.

"Creo que una de mis funciones como docente es acercar a la gente lo que vo sé, esto para que admiren v respeten todo el bagaje cultural que tiene la cultura náhuatl", puntualizó.

Para difundir los cantos y la música naplataformas virtuales, una en Youtube (huexolotzin) y otra en Facebook (tona-Por último, explicó que los cantos huacaquiliz nuestros sonidos nahuas), en

cambiando los

Aunque van

instrumentos y va no

son como eran en la

época prehispánica, la

formación de los grupos,

así como la forma y

el modo de hacer la

música y los cantos.

sique vigente, como una

especie de reminiscencia

indeleble dentro de su



























Ihcuac in cahuitl hualaz ihcuac niaz nican achtli ihuan tlalli ica imameh nechcua papaguiliztica

Nicnequiltia motlachializ nicnequiltia monehnequil ihcuac nican achtli nicnequiltia mohuetzcaliz

Cuando llegue el momento en que deba ser semilla y la tierra con sus manos cubra alegre mis heridas

No me niegues tu sonrisa no me niegues tu mirada cuando deba ser semilla no me niegues tu mirada





















10 : UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL | GACETA UPN GACETA UPN | UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL 11

Estudiante de intercambio,

esfuerzo y compromiso



Vessica Elaine Ramírez Herrera estudia el octavo semestre de la Licenciatura en Administración Educativa (LAE) en la Universidad Pedagógica Nacional (UPN); su rostro es el de una chica emocionada y feliz; su forma de hablar denota la experiencia y la madurez que ha adquirido tras un viaje que a pesar de hablar el mismo idioma realizó un doble esfuerzo.

En febrero pasado la joven universitaria regresó de España donde estudió el séptimo semestre de su licenciatura en la Facultad de Pedagogía de la Universidad de Barcelona. A pesar de ser currículums diferentes, Yessica aseguró que esto "no

fue impedimento para que me desenvolviera como debía ser académicamente".

Según el mapa curricular, los estudiantes de la LAE deben cursar en los últimos dos semestres dos materias optativas y realizar una práctica profesional, por lo que en la Universidad de Barcelona, Yessica tomó tres materias de pedagogía de intercambio académico a un país en el afines a sus estudios de administración.

ARISTOTÉLICOS Y SOCRÁTICOS

Una de esas asignaturas fue Política de la educación, "ahí me di cuenta que ellos [los españoles] tienen muy reforzados los conocimientos aristotélicos y socráticos, y forman parte de su cultura general, pero para nosotros que apenas lo vemos

en la Universidad, me fue difícil al principio retomar todos esos conocimientos y analizar políticas educativas desde aquella época hasta la actualidad; sin embargo, me di cuenta que está muy vinculado con lo que nosotros estudiamos en la UPN porque vimos de qué manera se aterrizan las políticas educativas ya en su fase de implementación con la gente y los beneficios que se tienen", afirmó la estudiante.

Otra asignatura que cursó fue Organización y gestión de las instituciones educativas. "Aprendí mucho en esta materia y me encantó porque se nos explicó de qué manera funciona el sistema educativo de allá y cuáles son las vías alternas para los chicos que ya no quieren seguir estudiando, sus barreras y limitantes que no son muchas porque al final hay un alto porcentaje de personas que estudian hasta la universidad", comentó.

La tercera materia que tomó fue Formación de las organizaciones, en la que debía analizar el plan de formación de una organización y en su caso proponer uno, de acuerdo con las actividades sustantivas a las que se dedicaba.

"En esa clase vimos de qué manera uno puede ingresar a una organización y conocer su funcionamiento en cuanto a organigrama, estructura y demás. Era más un aspecto pedagógico para proponer cosas y me ayudó mucho recuperar todo lo que vi aquí en la UPN.

"La verdad aprendí mucho en la universidad porque en el aula los maestros son más exigentes y no se dejan llevar por subjetividades; ahí estar en el aula es ponerle todo el esfuerzo y el compromiso.

"Sentí un poco de presión al principio porque uno de mis maestros a veces hablaba en catalán v aunque sí lo comprendo esperaba que hablara más despacio; cuando empecé tenía que leerle los labios v le entendí más.

APRENDER EN CATALÁN

"Fue un doble esfuerzo el que hice porque sabía que no podía perderme de vista, que iba a estudiar y a conseguir un buen desempeño. Al principio sentí que no hablar el mismo idioma me ponía en desventaja, sobre todo porque nos daban textos en catalán, pero creo que hice bien mi miento. trabajo; tuve que buscar estrategias para manera de comprender los textos para estar al nivel de los demás chicos. Fue un doble esfuerzo pero mi compromiso fue y por mi Universidad", explicó.

La estudiante que obtuvo la beca a través de Movilidad Santander Universia, tenía 9.5 de promedio a su partida y espera mejorarlo toda vez que obtuvo calificaciones aprobatorias en las tres asignaturas que tomó en la Facultad de Pedagogía.

jano país, con cultura, tradiciones, gastronomía e idioma diferentes, "me sentí muy apoyada en lo académico y en lo personal. Mis profesores eran muy comprensivos,



nos explicaban bien v tuve la suerte de encontrarme con otros mexicanos y personas de otros países que me apoyaron.

"En lo personal aprendí a relacionarme con otras personas completamente diferentes a mí en lo cultural, hice nuevas hasta que con el tiempo, me acostumbré amistades y me hospedé con una familia colombiana que me trató como si fuera parte de ellos, compartía actividades domésticas y culinarias".

MUCHAS ANÉCDOTAS Y EXPERIENCIAS

Emocionada, inquieta, con muchas anécdotas que contar continúa explicando que este viaje académico más que una aventura, fue una oportunidad de creci-

"Todo mundo quisiera tener la posibiestudiar por iniciativa propia y buscar la lidad de estudiar en Europa, pero la situación económica no lo permite. Cuando me postulé [para la beca] esperé casi cuatro meses con mucha incertidumbre, siempre sacar bien mis asignaturas por mí hasta que me dijeron que sí; en ese momento supe que tenía que tomarla y no soltarla, que tenía que dejar atrás todos mis miedos y los de mi familia porque era mi oportunidad de crecer y de alguna manera cambiar mi vida. Ahora estoy segura de lo que quiero en un futuro cercano.

"Quiero titularme y estudiar una maes-A pesar de encontrarse sola en un le- tría o una especialidad. Regreso a la UPN con experiencia, con una gran expectativa, con muchas ganas de trabajar, de salir adelante, de implementar cosas que vi allá que fueron buenas y adaptarlas a

nuestro contexto. Me queda claro que allá, v aguí también, las personas deben estar preparadas para desempeñarse de la mejor manera en su trabajo, para sobresalir y hacerlo siempre bajo la lógica de la calidad", señaló.

LA UPN ES DE CALIDAD SOBRESALIENTE

A la UPN. "desde el exterior, la vi siempre como algo máximo; académicamente la vi muy competitiva, como una universidad de entre las mejores que puede haber en México, con una calidad sobresaliente. Siento un enorme afecto por mi Universidad y me siento privilegiada de formar parte de su comunidad porque ha traído nuevas cosas a mi vida, ha cambiado mi visión, mi perspectiva; mi forma de quererme superar en lo personal y profesio-

Yessica Elaine Ramírez Herrera envía un mensaje a la comunidad estudiantil. "aprovechen la oportunidad que nos da la UPN v otras instancias para ser mejores: valoren a su Universidad, aprovéchenla de la mejor manera; intenten hacer las cosas por sí mismos sin necesidad de que los maestros les estén diciendo siempre qué hacer; traten de superarse académicamente porque el aprendizaje debe ser continuo y la formación permanente; aprovechen todo lo que nos da nuestra Universidad y siéntanse orgullosos de ella porque somos privilegiados por el simple hecho de formar parte de esta comunidad, de estar en sus aulas y escuchar los conocimientos de los maestros".

Satisfecha por sus logros académicos y convencida de que los conocimientos adquiridos pueden retomarse y adaptarse, la joven sigue en aprendizaje continuo, buscando oportunidades y espacios para desarrollarse y culminar su licenciatura, es por eso que actualmente realiza sus prácticas profesionales en un área de esta casa de estudios para "retribuir a la UPN los apoyos que me ha dado".

Finalmente la estudiante de excelencia agradeció a las personas que la ayudaron a gestionar los trámites para su movilidad, entre los que destacan el personal del Departamento de Intercambio Académico y Relaciones Internacionales, el coordinador de la LAE, el personal del Centro de Atención a Estudiantes y su tutor. 6

12: UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL | GACETA UPN GACETA UPN | UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL: 13

Olimpia González Basurto,

directora de la Unidad UPN Centro

l pasado 6 de marzo, el rector de la Universidad Pedagógica Nacional (UPN), Tenoch E. Cedillo Ávalos, designó a Olimpia González Basurto como directora de la Unidad UPN Centro de la Ciudad de México.

"Celebro, subrayó el rector, que la comunidad de la UPN Centro se haya manifestado por medio de una terna de candidatos, y que haya tomado como la mejor expresión de su propuesta a la maestra Olimpia González Basurto, quien asumirá la dirección a partir del 16 de marzo.

"También quiero dejar constancia de mi gran reconocimiento a Maricruz Guzmán Chiñas, porque esta es una Unidad que se ha caracterizado por su capacidad de trabajo y organización, cualidades que en muchos aspectos se deben al trabajo de la comunidad, pero que no habrían tenido el éxito debido sin la dirección de la maestra Guzmán Chiñas".

Por su parte, la directora González Basurto realizó su protesta de aceptación de las responsabilidades del cargo por tres



años, con la oportunidad de un segundo periodo, y agradeció a los miembros de la Unidad UPN Centro la confianza deposi-

I A VIDA COI EGIADA

En el transcurso de la ceremonia, el doctor Cedillo Ávalos hizo hincapié en la importancia de los procesos de auscultación para elegir a sus candidatos, que se

desarrollaron en la Unidad UPN Centro, y el cumplimiento de los procedimientos "que son actos de conciencia académica que dan lugar a la vida colegiada que pretendemos impulsar en la UPN".

Valoró la participación de los académicos de la Unidades UPN del DF que asumen la dirección comprometiéndose a atender una alta responsabilidad v se involucran en todas las tareas académicas

y administrativas, con una estructura de Olimpia va a dirigir a los compañeros que apovo muy pequeña.

"Debido a esto muchas veces resulta difícil tener candidatos para asumir esta responsabilidad, por eso nuestros directores tienen una actitud de enorme compromiso institucional a pesar de que no rector de la UPN. les significa una mejora sustantiva de su

Subrayó que la importancia de estos procesos de auscultación es que "nombramos a nuestros propios académicos, los que pasan a ocupar cargos de dirección", y eso obliga a que se realice un buen análisis del significado del cambio de posición que asumirá el académico para convertirse en directivo.

"Mi experiencia en la UPN me da autoridad moral para decir que uno no puede ser siempre el maestro y pasar a ser el coordinador del área, es necesario cambiar las funciones y las responsabilidades. sin dejar atrás los principios y la ideología. pero la responsabilidad exige reorganizar v reconformar la actuación.

"El cambio de rol es muy importante, porque en un puesto directivo se responde a un grupo no como representante académico, sino como director de la Unidad. A partir de este nombramiento,

depositan en ella su confianza, y le manifiestan su apoyo. Como directora serás tú quien tenga que rendir cuentas y acordar las acciones a seguir dentro del programa institucional de la Universidad", dijo el

NUEVOS RETOS QUE ENFRENTAR CON SÓLIDA EXPERIENCIA

Reiteró que el impacto de los programas de las Unidades UPN deben responder a los retos que plantea la reforma educativa, "es un nuevo panorama para nuestra capacidad académica y tenemos el reto de revisar, reformular, fortalecer y dar los énfasis que se requieren para dar este paso.

"Hay muchos indicios que muestran que nos va a ir bien, hay una buena relación con las instancias de primer nivel aue es donde debemos estar: la Coordinación Nacional de Servicios Profesionales Docentes y la Coordinación Nacional de Inclusión y Alfabetización Digital, un órgano desconcentrado de reciente creación, responsable de coordinar, apoyar y financiar la instalación de recursos tecnológicos para los maestros de quinto y sexto año de todo el país, y cuando hablamos del país no puede dejar de hablarse de la UPN que es la única universidad que tiene una presencia como la nuestra.

"La UPN está muy bien posicionada. y nosotros debemos mantenernos enterados y preparados para entrar en estos provectos como siempre lo hemos hecho con productividad, creatividad y crítica, lo que nos ha permitido estar actualizados", finalizó el doctor Cedillo Ávalos.

Por su parte, la directora de Unidades UPN, Xóchitl Rodríguez Moreno, reconoció el trabajo de la directora saliente. Maricruz Guzmán Chiñas, y aseguró que "una de sus mayores virtudes es la capacidad de contribuir de manera asertiva a superar los retos que tiene la institución. La Unidad UPN Centro está muy bien posicionada en el DF, está conduciendo procesos importantes, como la licenciatura para las educadoras de las guarderías comunitarias del DF, y muchas otras acciones, lo que habla muy bien del trabajo directivo de Maricruz".

La maestra Rodríguez Moreno agradeció a Vicente Paz y Sergio Gómez el haber formado parte de la terna, y destacó que este nuevo periodo en la dirección de la Unidad UPN Centro va a enfrentar retos con los que también se va a consolidar nuestra institución.

Declaración sobre la vinculación con las lenguas indígenas

(LEI), trabajaron en la formulación de la para integrar diversos trabajos realizados una forma particular de ver el mundo y Declaración Sobre Nuestra Vinculación durante el semestre, biografías, proyeccon las Lenguas Indígenas.

tle Morales, Cecilia Díaz Gómez, Karen Berenice Díaz López, Fabiola Concepción El documento de siete páginas es un tínez Archundia, en el párrafo que cierra el Díaz Pérez, Abner Esaú Gómez López, somero análisis de las dificultades a las documento. Erika López Gómez, Antonieta López López, Olga Lidia Martínez Archundia, Lorena Leymar Zayas, Cruz Gerardo Coy América Guadalupe Perales Espinosa, maternas. asesorados por el profesor Gilberto Braulio Aranda Cervantes, se dieron a la tarea dir que es importante tener presente que de confeccionar el documento.

tos de vida y cuestionarios resueltos por

que se enfrentan las lenguas indígenas para no caer en el desuso y las dificultades que encuentran los estudiantes de la dos en el tema para "generar un diálogo loxtitla Nava, Maximino Martínez López LEI para aprender o enseñar sus lenguas constructivo y palabras de aliento que nos

todas las lenguas, aunque distintas en so-

El académico Gilberto Braulio Aran- nidos, palabras y estructura, son iguales; los alumnos del grupo 113 del da Cervantes, de la asignatura Uso y ya que cada lengua expresa la capacidad primer semestre de la Licen- reflexión sobre las lenguas indígenas, de los seres humanos de crear, imaginar, ciatura en Educación Indígena se encargó de la edición del documento pensar y soñar; que toda lengua contiene de relacionarse con él; que todos los seres humanos somos iguales en valor y digni-Blanca Bautista Cruz, Francisca Cuau- sus estudiantes, intervenciones en clase y dad, y tenemos igual derecho al uso de nuestras lenguas", declara Olga Lidia Mar-

A manera de posdata, los estudiantes apelan a la colaboración de los interesapuedan ayudar en el camino", y ofrecen la "En suma, sabemos y queremos difun- dirección electrónica: garanda@g.upn.mx para desde allí dar a conocer el texto de su declaración e iniciar el diálogo. o



de siete páginas es un somero análisis de las dificultades a las que se enfrentan las lenguas indígenas para no caer en el desuso L

studiantes de la LEI que firmaron la declaración

14 : UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL | GACETA UPN GACETA UPN LUNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONALE 15

Otomíes, Bourdieu y políticas públicas estatales

omo parte de las conferencias magistrales que realiza el Seminario Interdisciplinario de Teoría Educativa Contemooránea (SITEC). Daniel Gutiérrez Martínez, doctor en Ciencias Sociales con especialidad en Sociología y profesor investigador del Colegio Mexiquense. desarrolló el tema Pierre Bourdieu y las políticas educativas en las comunidades otomíes de México: un estudio sociohistórico de los materiales pedagógicos. Durante el inicio de su ponencia, el académico recalcó la importancia de no encasillar a los sujetos al momento de desarrollar políticas educativas, en este caso las comunidades indígenas, y enfocarse sólo a los hechos y resultados.

"[A la conferencia] le llamé comunidades otomíes porque son el pretexto para hablar sobre las políticas públicas estatales, pero yo no sé qué significa otomí o mestizo, así que debemos tomar con étnico porque puede tender a generar estereotipos o fijaciones de comportamiento que alterarían la investigación", detalló el académico.

RELACIÓN DE DOMINACIÓN

"lo primero que hay que saber o entender es que la obsesión de Bourdieu fue definir las relaciones de dominación de un grupo a otro. No estamos hablando mos en esa 'violencia simbólica', pues de poder, nos referíamos a cuando alguien –un grupo o una institución– hace 💮 nos vestimos con traje y corbata". que alguien más haga algo con o sin la anuencia de los involucrados".

El primer concepto que abordó el in- DE LA REALIDAD vestigador fue la llamada "violencia sim- Más adelante, explicó que Bourdieu divifuerza que lleva una tendencia, pero con les ejerce; es como decir 'vas a aceptar que es benéfica para ti'".

Sin embargo, remarcó el cuidado que



plo de lo anterior, narró la interpretación preponderante en la organización de la calificó como "violencia simbólica" el dígenas folklóricos" ante las autoridades realizar alguna fiesta religiosa.

De acuerdo con el investigador del Colegio Mexiquense, "debemos de tener Como un breve preámbulo, señaló que cuidado con este tipo de miradas, pues pueden exacerbar o romantizar estas relaciones asimétricas de poder, porque siguiendo esa misma lógica, todos entrapara conseguir un trabajo, en la ciudad

LOS CINCO CAMPOS

bólica", que definió como "un ejercicio o dió la realidad en cinco campos: político, cultural, social, simbólico y económila anuencia de las personas a las que se co, que a su vez se dividen en otros más pequeños, los cuales se entrelazan entre tura o la herencia que haya tenido. esta dominación e incluso vas a pensar sí y cada uno influye de manera mayor o menor en el individuo.

se le debe dar al concepto. Como ejem- sea el campo social, tendrá un rol más melos que nacen en un mismo lugar y

que realizó una investigadora danesa, que esfera social. Por ello, la economía es el campo más grande de los otros cuaprecaución incluso este concepto supra que los mazahuas vistieran sus mejores tro. Contextualizando esto con nuesropajes para lucir como "verdaderos intro tema, los pueblos indígenas se encuentran en lo más bajo de los campos que visitaban la comunidad y no para sociales y las subdivisiones, haciendo que su influencia en la sociedad o en la esfera social sea prácticamente nula", puntualizó.

El otro concepto que abordó el investigador fue el "hábitus", que, en términos metafóricos, es saber qué tanto impacto tienen las costumbres que un individuo tiene en su manera de actuar. Es lo que describiría a las personas o al grupo al que se pertenece.

"Bourdieu explica que el individuo por un lado está conformado por una estructura –puede ser la historia, instituciones o su familia- que es un poco más racional. Del otro lado se conforma por la personalidad propia del sujeto que nace independientemente de la estruc-

EL AGENTE SOCIAL

"Para Bourdieu, entre más influyente "Esto me permite saber por qué unos ge-

estructura, tienen diferentes maneras de interpretar las cosas. A esta última idea Bourdieu la nombra agente social, que es la posibilidad que tiene la persona de del "hábitus" para damos cuenta de que. interiorizar el campo social que tiene en el exterior, capacidad que se incrementa con la ayuda del capital económico con líticas públicas están preñadas de lo que el que cuente.

"Por ello, si recordamos que los pueblos indígenas son los que se encuentran **EL SALÓN DE CLASES**, en un nivel muy bajo en la estructura social –de acuerdo con la teoría de campos–. su nivel de agencia social será menor o dificultoso, lo que afectaría la capacidad de interactuar con la realidad que los rodea". explicó Gutiérrez Martínez.

dario", el cual lo conforman las instituciones que nos rigen, y es precisamente ahí donde entran en acción las políticas que en el salón de clases las personas públicas.

"Podemos poner como ejemplo la educación nacional. Durante 400 años inconsciente su historia. fuimos criados bajo una creencia católilo que se nos enseña. Después de tantos públicas bajo ese esquema.

VIOLENCIA SIMBÓLICA

"Es por ello que los profesores no difunden la creatividad, la iniciativa y el cuestionamiento hacia lo que se dice en las universidades como una verdad implacable. Ahí sí podemos hablar de 'violencia simbólica', pues aceptamos un sistema educativo donde decimos sí a todo porque de otra forma me reprueban", externó.

Daniel Gutiérrez explicó que para poder analizar este tipo de comportamientos, Pierre Bourdieu retomó dos conceptos aristotélicos: el "exis" (formas corporales, verbales y gestuales que un individuo manifiesta) y el "ethos" (creencias, ética y valores que guían el sentido de las acciones de una persona).

"Todo esto hay que tomarlo en cuenta para la creación de las políticas públicas desde las instituciones hacia los pueblos indígenas, pues por mucho que se les considere iguales en un sistema republicano, se mueven implícitamente -en el aula y en otros ámbitos- esta serie de entonaciones.

"Si queremos entender las políticas públicas que tenemos en la actualidad. debemos tomar este enfoque meta histórico aunque se dicen que son laicas, neutrales y que no defienden ningún valor, las pohistóricamente se han impregnado".

SUS CONTENIDOS Y VALORES

Puntualizó que "estos patrones pueden ser creencias católicas o racionalismo ilustrado, pero también formas que llaman étnico-originarias. Todo este tipo de valores existen en el ceno del aula de Agregó que existe un "hábitus secun- las instituciones republicanas educativas, así que para entender esa especie de desigualdad social, hav que comprender traen consigo no sólo de manera presente su familia, también tienen de manera

"Traducimos los libros de texto a las ca catequista para decir sí y amén a todo lenguas locales, pero los contenidos y valores que están dentro de ellos siguen años continuamos aplicando políticas perteneciendo a aquellos grupos que están en la jerarquía más elevada del campo que predomina en el espacio social educativo", sentenció el académico.

Para finalizar, señaló que este tipo de visiones impiden que los grupos indígenas encuentren una relación entre la realidad que se vive en las zonas rurales con lo que experimenta un niño que estudia en la ciudad, lo que impide que logren asimilar de manera óptima la educación que se pretende que aprendan. ©

Podemos poner como ejemplo la educación nacional. Durante 400 años fuimos criados bajo una creencia católica catequista para decir sí y amén a todo lo que se nos enseña



16 : UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL | GACETA UPN GACETA UPN UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL 17

Thomas Piketty,

análisis a la educación y la desigualdad



rganizado por el Área Académica 1 (AA1) Política Educativa. Procesos Institucionales y Gestión, de la Universidad Pedagógica Nacional (UPN), se presentó el coloquio Debatiendo a Thomas Piketty: Educación y Desigualdad.

Para dar inicio a las actividades que la mañana y otra en la tarde-, la doctora Lucila Parga Romero, coordinadora del AA1, dio la bienvenida a los ponentes y alumnos, y además destacó la importancia de abordar un tema de tanta vigencia.

"Esta iniciativa destaca por colocar TASA DE ACUMULACIÓN Y DESIGUALDAD en la UPN el debate actual del economista francés y la discusión de los temas de educación y desigualdad, asunto que se encuentra en la agenda actual. Cabe destacar que Thomas autores como el Marx del siglo XXI, lo el tema", expresó.

El primero en tomar la palabra fue Marco Antonio Aguino Zúñiga, responsable de la línea de Gobierno de los Sistemas Educativos, quien destacó la forma en la que el economista francés se dio a conocer.

"Thomas Piketty generó un debate mundial. Seduce la manera en que tocó se realizaron en dos sesiones –una por a la puerta del círculo académico intelectual. Tiene una mente proclive a polemizar sobre los temas más trascendentes de las ciencias sociales. Es parte de una generación que espero que tenga réplica en algunos de los estudiantes de la UPN".

El académico explicó la máxima del economista: "Cuando la tasa de acumulación de capital crece más rápido que la economía, la desigualdad aumenta. Con esta hipótesis, Piketty nos dice que y se justifica cuando se busca el bienes-Piketty es considerado por algunos aquellos que históricamente han sido tar social. ricos tienen cada vez más riqueza; por que duplica la importancia de debatir lo tanto, la desigualdad, debido al sistema. aumenta".

Aguino Zúñiga puntualizó que el tema no es cosa sencilla de analizar o debatir. pues la idea de abatir la desigualdad trae consigo diferentes hipótesis y dificultades al momento de ponerlas en práctica.

"El problema es que cuando se busca mayor igualdad se puede atentar contra la libertad. Haider, el gran pensador austriaco, apunta que aquellos que pongan por encima la búsqueda de la igualdad antes que la libertad, no van a conseguir ni lo uno ni lo otro". explicó.

Sin embargo, Piketty, en su libro Capital en el siglo XXI, argumenta que la desigualdad siempre va a estar. Que no tiene nada que debatir en contra del capitalismo y la desigualdad; como tales no los objeta. Lo que sí quiere enfatizar es que la desigualdad tiene un sustento

"Eso va le da otro matiz a la discusión, eleva la sofisticación del argumento inicial; es decir, cuánta desigualdad

estamos dispuestos a tolerar o cuánta es insostenible", agregó el académico el ingreso". de la UPN.

MERITOCRACIA Y DESIGUALDAD

Explicó que "en una sociedad donde se premie el esfuerzo individual y la diferencia de capacidades, el esquema meritocrático de una sociedad democrática va a generar desigualdad en la medida que se premia este mérito; es decir, en ba; sin embargo, si esa educación no es estas sociedades es posible que alguien, desde su cochera, pueda crear una em- realidad laboral, no sirve. presa basada en una tecnología innovadora v volverse multimillonario.

"Pero esa desigualdad, dice Piketty, está sustentada en que generará valor y aumenta el bienestar general. Lo que movilidad social estará determinada por hay que atacar, explica, es el capitalismo patrimonial o capitalismo de los herederos, que se refiere a las fortunas que a seguir para evitar esto", puntualizó se heredan y que generan una desigualdad en condiciones que no son meritocráticas. Esto genera polémica porque, entonces, ¿dónde está la libertad de Bill Gates para heredar su fortuna? >Moralmente dónde está ese límite?".

Sobre el texto Capital en el siglo XXI, Antonio Aquino señala que "en su LA TECNOLOGÍA DEVALÚA obra, Piketty hace un recorrido por más de 250 años de historia y aporta algo sustancial: quiere quitarle el monopolio lucionar de una manera muy rápida, a la economía de la conjeturación de lo que provocaría que los programas ideas que expliquen la realidad social.

la economía quiera divorciarse de las otras ciencias sociales y matematizar las explicaciones en demasía. Es por que estarán ganando menos y que serán ello que en su libro recurre incluso a la literatura para explicar cómo se deteriora el tejido social, cómo la desigualdad genera fracturas sociales.

INSTITUCIONES PARA ATENUAR LA DESIGUALDAD

"También explica qué debe hacer un gobierno para diseñar políticas públicas para crear instituciones que puedan atenuar la desigualdad. Propuso algunas ideas que generaron polémica, como crear un impuesto progresivo para la riqueza y diseñar políticas distributivas. También señala la debilidad de este argumento, al encontrar pocas instituciones fuertes, como el Banco Central Europeo, del cual duda mucho que

El académico señaló que justo ahí es donde entra la educación, que ha sido o pretende ser aquel factor que pueda combatir la desigualdad.

"La educación puede convertirse en un motor para la movilidad social. Una generación con educación de calidad. puede moverse socialmente hacia arride calidad y no está vinculada con una

acentuará la desigualdad. Volveremos a lo que teníamos en la sociedad de castas: el lugar que te toca en la fila de la la herencia, por el lugar donde naciste. Por ello hay que definir cuál es la ruta Aguino Zúñiga.

Por su parte, María del Carmen Treviño Carrillo, profesora de la UPN, señaló que la educación tiene otro factor que podría afectarla y así evitar la movilidad social: la tecnología.

EL CONOCIMIENTO

Explicó que la tecnología tiende a evoeducativos queden rebasados, lo que "Llama un afán infantil al hecho de que devaluaría el conocimiento de algunos profesionistas.

> "[Si lo anterior ocurre] habrá grupos relegados a posiciones más bajas desde el punto de vista salarial. Entonces el sistema educativo tendrá que aumentar la oferta de nuevos tipos de educación para que sus productos, en términos de competencia y habilidades, puedan seguir incorporándose. En el largo plazo, la mejor manera de reducir la desigualdad con respecto al trabajo es invertir en educación". externó.

Al momento de realizar su exposición. Heidi Adán Román, profesora de la UPN, retomó las virtudes del texto creado por el economista francés: "Es un libro brillante en varios sentidos. Evidentemente es un texto económico pero nos permite entrar en cuestiones elementales de literatura, filosofía y política, porque afronta realida-

pueda hacer que los ricos distribuyan des democráticas, económicas y sociales internacionales.

DE APLICACIÓN MUNDIAL

"Aunque se enfoca específicamente en el caso norteamericano y francés, se puede aplicar a prácticamente cualquier país del mundo. Tanto así que el propio Piketty señala que prefiere ver su obra más como un ensavo social y de historia que de economía", comentó.

Siguiendo con la controversia entre la educación y la movilidad social, la acadé-"Entonces se replicará la pobreza y se mica detalló que, para ella, "la educación superior en particular y la educación en general, significan una posibilidad real de incrementar las posibilidades de vida para cualquier persona, pero más aún para los sectores de la población más desfavorecidos".

> De acuerdo con Adán Román, el problema es que la educación no siempre está al alcance de las personas más vulnerables socialmente, esto debido a la propia desigualdad.

EDUCACIÓN Y MOVILIDAD SOCIAL

"La posibilidad de llegar a un nivel superior es 17 veces más grande para una persona que ha nacido en una familia acomodada, que la de un niño que creció en una familia de escasos recursos. Esto deja muy en claro cómo afecta la desigualdad en el nivel educativo de una persona y cómo esto evita que alcance la movilidad social", puntualizó.

Para cerrar el debate, el doctor Miguel Ángel Vértiz Galván, profesor con licencia de la UPN, explicó que el problema de las universidades es que no toman en cuenta las necesidades del campo laboral.

"Hace un año, el Consejo Mexicano para la Competitividad publicó un estudio donde detectaron que había una gran cantidad de empresas mexicanas solicitando plazas, pero no existían candidatos con la preparación necesaria para ocuparlas.

"Quizá sea por eso que parezca que hay pocas plazas, pero la realidad es que la gente no cuenta con la experiencia necesaria. Es justamente en ese momento cuando traen mano de obra de otros países", señaló. o

Becas · Convocatorias · Invitaciones · Becas · Convocatorias · Invitaciones · Becas · Convocat



* Los ofrecimientos se encuentran sujetos a cambios y cancelaciones sin previo aviso.

BECAS

Becas y programas en la República de Corea

Convoca: gobierno de la República de Corea. Cierre de convocatoria: en la Universidad Nacional de Chonbuk 11 de mayo, y para la Universidad de Corea, 31 de marzo.

Objetivo: desarrollar lazos educativos. profesionales y de investigación entre individuos, organizaciones y países. Dirigido a: todos aquellos interesados en realizar estudios de licenciatura, maestría y doctorado en cualquier disciplina.

Beneficios: exención de matrícula, alojamiento en el campus compartiendo habitación para dos

Requisitos: dominar el idioma inglés, contar con cartas de recomendación y contar con la aceptación de la universidad elegida.

Destino: Universidad Nacional de Chonbuk, Universidad de Corea y Universidad Nacional de

Duración: de acuerdo con el nivel de estudios. Más información: en las páginas web http://becas. anuies.mx/ficha.php?clave_beca=437 y http://graduate2.korea.ac.kr/admission/admission01. jsp (Universidad de Corea) y http://go.pusan.ac.kr (Universidad Nacional de Pusan).

Becas Instituto Balassi, ciclo académico 2015-2016*

Convoca: gobierno de Hungría a través de la Comisión Húngara de becas Instituto Balassi. Cierre de convocatoria: 8 de abril en línea. Objetivo: desarrollar lazos educativos, profesionales y de investigación entre individuos, organizaciones y países. Dirigido a: estudiantes extranjeros y profesores en instituciones de educación superior, así como becarios de investigación que tengan la intención de adquirir más experiencia profesional en instituciones de educación superior de Hungría o institutos de investigación. Beneficios: de acuerdo con el nivel que se desee estudiar sea de licenciatura, maestría, doctorado, estancias de investigación o curso de verano, será el estipendio mensual. Alojamiento

en albergue estudiantil. Requisitos: dominio de inglés, francés, alemán o húngaro, carta de motivos, certificado de estudios, carta de invitación emitida por la universidad

Más información: en las páginas web http:// amexcid.gob.mx/index.php/es/oferta-de-becas-paramexicanos/1464 o en www.scholarship.hu

Becas del gobierno de Bulgaria 2015-2016*

Convoca: gobierno de Bulgaria. Cierre de convocatoria: 21 de abril en el Centro de Promoción y Difusión de Becas de la Secretaría de Relaciones Exteriores.

Objetivo: desarrollar lazos educativos, profesionales y de investigación entre individuos, organizaciones

Dirigido a: interesados en realizar un posgrado, especialización o investigaciones científicas. Beneficios: exención de pagos de tasa de matriculación, asignación mensual para manutención de 450 levas y alojamiento pagado en un albergue estudiantil y servicios de cafetería. Requisitos: edad máxima 35 años, dominio del idioma inglés o búlgaro, copia de título profesional, certificado médico y constancia de materias cursadas en licenciatura con promedio mínimo de 8. Más información: en la página web http://amexcid. gob.mx/images/stories/becas/becasparamexicanos/ Posgrado/2015/bulgaria-15.pdf

Becas del gobierno de Francia Año académico 2015-2016*

Convoca: gobierno de Francia. Cierre de convocatoria: 24 de abril. Objetivo: desarrollar lazos educativos, profesionales y de investigación entre individuos, organizaciones

Dirigido a: interesados en realizar un Máster 2 en Francia.

Beneficios: asignación mensual de 767 euros para manutención, cobertura social anual e inscripción universitaria gratuita en universidades públicas. Requisitos: edad máxima 30 años, dominio del idioma francés nivel DELF B2, copia de título profesional, plan de estudios que desea hacer en Francia

Duración: un año académico de 9 meses. Más información: en la página web http:// www.amexcid.gob.mx/images/stories/becas/ becasparamexicanos/Posgrado/francia2015.pdf

Becas del gobierno de la República de Polonia, ciclo académico 2015-2016*

Convoca: gobierno de la República de Polonia. Cierre de convocatoria: 30 de abril. Objetivo: desarrollar lazos educativos. profesionales y de investigación entre individuos, organizaciones y países. Dirigido a: interesados en realizar estudios de maestría, doctorado y estancias de investigación. Beneficios: costos de matrícula, asignación mensual para manutención por 900.00 PLN para estudiantes y 1,350.00 PLN para doctorado y estancias de

Requisitos: dominio del idioma inglés o polaco, carta de aceptación de la universidad elegida, copia del título profesional y constancia de recomendación

Duración: 10 meses a partir de octubre de 2015. Más información: en la página web http://amexcid. gob.mx/images/stories/becas/becasparamexicanos/ Posgrado/2015/polonia2015.pdf

Plataforma de movilidad estudiantil y académica de la Alianza del Pacífico*

Convoca: Alianza del Pacífico, Instituto Colombiano de Crédito Educativo y Estudios Técnicos en el Exterior. Fecha límite para postularse: 15 de mayo. Objetivo: contribuir a la formación de capital humano avanzado, mediante el otorgamiento de becas de manera recíproca y en términos de igualdad entre los cuatro países para el intercambio. *Dirigido a:* estudiantes de pregrado, licenciatura, doctorado, intercambio de profesores o investigadores.

Beneficios: transportación aérea ida y vuelta a la Ciudad de México y ciudad destino. Exención de pago de colegiatura en los programas incluidos en la convocatoria. Manutención de \$650.00 dólares para licenciatura y \$950 dólares para doctorado. Seguro de vida, salud y accidentes, por hechos o siniestros que le afecten dentro del territorio colombiano mientras la beca se encuentre vigente. Requisitos: llenar debidamente las solicitudes y certificado de estudios con promedio mínimo requerido de 8.

Más información: en la página web http://amexcid. gob.mx/images/stories/becas/ap6/mexicanos/colombiaap6-2015.pdf

Asistente de profesor de lengua extranjera

Convoca: Comexus.

Cierre de convocatoria: 31 de agosto. Objetivo: desarrollar lazos educativos, profesionales y de investigación entre individuos, organizaciones y

Dirigido a: maestros de inglés que tengan el grado de licenciatura

Beneficios: se cubre 500 dólares para manutención mensual, boleto de avión en viaje redondo para el becario de hasta 1,500 dólares, seguro médico complementario para el becario y apoyo en la tramitación de las visas J para el becario y sus dependientes.

Requisitos: contar con título de licenciatura con promedio mínimo de 8, tener 2 años de experiencia frente a grupo, tener máximo 29 años de edad, licencia de ausencia de su lugar de trabajo por el tiempo que dure el programa (esto se tramita en caso de ganar la beca), TOEFL: 550 PBT, 213 CBT, 79 IBT o IELTS: 6 (puntaje mínimo promedio) y 3 cartas de recomendación en inglés.

Duración: 9 meses iniciando el viaje en agosto de

Más información: en la página web http://www. comexus.org.mx/asistente_profesor_lengua_extranjera.html

The Hubert H. Humphrey Fellowship Program. Estancias de Profesionalización en Estados Unidos

Convoca: Comexus. Cierre de convocatoria: 31 de agosto. Obietivo: desarrollar lazos educativos, profesionales y de investigación entre individuos, organizaciones y

Dirigido a: candidatos con al menos cinco años de desarrollo profesional y que puedan demostrar potencial de liderazgo y compromiso con el servicio público.

Beneficios: manutención mensual según el costo de vida del lugar, ayuda para compra de libros y laptop, cuotas de colegiatura de la Universidad, boleto de avión en viaje redondo para el becario, seguro médico complémentario para el becario v apoyo en la tramitación de las visas I para el becario y sus dependientes.

Requisitos: título de licenciatura o maestría, 5 años de experiencia profesional comprobable, como mínimo, 2 cartas de recomendación en inglés y dominio del idioma inglés.

Duración: seis semanas para iniciar el viaje en agosto

Más información: en la página web http://www. comexus.org.mx/hubert humphrey.html

Becas del gobierno de Austria 2015-2016*

Convoca: Ministerio Federal para las Ciencias y la Investigación de Austria.

Fechas límite para registro en línea: 15 de septiembre. Objetivo: desarrollar lazos educativos, profesionales y de investigación entre individuos, organizaciones y

Dirigido a: interesados en realizar investigaciones a nivel posdoctorado.

Beneficios: manutención mensual (1,040 EUR), asignación única para gastos de libros (93 EÚR), seguro de gastos médicos, costos académicos, subsidio para gastos de transporte. Más información: en el portal web www.scholarships.at

o en http://www.grants.at FUNED-Crédito educativo

para estudios de maestría Convoca: ANUIES.

Cierre de convocatoria: abierta todo el año. Objetivo: apoyar a los interesados en continuar sus estudios.

Dirigido a: interesados en realizar estudios de maestría en territorio nacional y el extranjero. Beneficios: se otorga un crédito educativo por 40% del costo total de la maestría que deberá durar entre uno y dos años.

Requisitos: contar con aceptación oficial para estudiar la maestría de tiempo completo, en alguna universidad de prestigio, nacional o extranjera (FUNED únicamente apoyará programas de maestrías que sean ofrecidos por universidades que estén rankeadas dentro de las primeras 200 del año en curso), y tener experiencia laboral remunerada de al menos un año continuo en la misma empresa Más información: en el portal web http://becas.anuies. *mx*/o acudir a Prolongación Paseo de la Reforma

115, piso 7 módulo 704, colonia Paseo de las Lomas (Santa Fe) CP 01330, de 8 a 16 horas, lunes a jueves, y viernes de 8 a 15 horas.

Acuerdo ANUIES-DAAD para estancia de investigación en Alemania

Convoca: ANUIES

Cierre de convocatoria: abierta todo el año. Objetivo: apoyar a los interesados en continuar sus

Dirigido a: profesor o investigador de las universidades afiliadas a la ANUIES. Beneficios: apoyo económico para la estancia en Alemania por parte del DAAD.

Reauisitos: contar con carta de aceptación de una universidad o instituto alemán, tener carta compromiso de la institución mexicana para pagar el boleto de avión. Destino: Alemania.

Más información: en el portal web www.anuies.mx

Beca Fulbright-García Robles para Estancias de Investigación en Estados Unidos de América

Convoca: CIESAS.

Cierre de convocatoria: 31 de octubre. Objetivo: incrementar los lazos entre instituciones académicas y de investigación en ambos lados de la frontera, el trabajo conjunto en áreas de interés para los dos países, así como el entendimiento bilateral. Dirigido a: investigadores y académicos con al menos 5 años de experiencia frente a grupo o en investigación, estudiantes inscritos en un programa de doctorado del país y doctores recién egresados de cualquier institución de educación superior mexicana. Beneficios: manutención mensual de \$2,168 dólares. apoyo único para gastos de instalación equivalentes (\$1,875 dólares), apoyo mensual de \$200 dólares para 1 dependiente o \$350 para 2 o más dependientes, plan médico por \$100,000 dólares otorgado por el Departamento de Estado y trámite de la visa I.

Requisitos: currículum vitae en inglés, carta de invitación de la universidad estadunidense, 3 cartas de recomendación y es indispensable contar con un excelente manejo del inglés. Duración: de 3 a 9 meses para empezar en enero de

Más información: en la página web http://www. comexus.org.mx/estancias_investigacion_eua.html

CONCURSO

Mi mejor maestro

Convoca: Universidad Pedagógica Nacional, a través del Centro de Atención a Estudiantes (CAE). Recepción de documentos: del 15 al 30 de abril. Objetivo: que los estudiantes de la UPN reflexionen sobre su formación y reconozcan el trabajo, esfuerzo, conocimientos académicos y forma de ser de los maestros de la UPN.

Dirigido a: todos los estudiantes y egresados de la

Beneficios: primer lugar \$1,000.00 en efectivo; segundo lugar \$500.00 en efectivo, y tercer lugar una USB; todos recibirán además un paquete de libros editados por la UPN y reconocimiento de participación.

Requisitos: presentar un cartel, video, animación, ensayo, poesía o canción donde se vea reflejado el maestro que más ha aportado en la formación del estudiante en particular. El trabajo debe ser creativo, individual y original.

Más información: en el CAE.

INVITACIONES

Radio v TV UPN por internet

Convoca: Universidad Pedagógica Nacional. Contenido: se transmite una barra de programación con temáticas de interés para los profesionales de la educación. La transmisión es durante toda la semana las 24 horas del día con repeticiones cada hora de los programas, además entre cada repetición podrás ver cápsulas acerca de la misión. visión y principios de la Universidad, biografías de grandes pedagogos, entre otros. Los martes estamos transmitiendo en vivo de 13 a 14 horas dentro de la serie Enlace UPN, el seminario en torno a la reforma educativa con la presencia de destacados especialistas en el tema. Horarios: de 11 a 12 horas emisión de televisión y de 13 a 14 horas emisión de radio. Nota: señal disponible para teléfonos celulares y

Más información: http://radiovtv.upn.mx

Código de Ética y Conducta del personal académico y administrativo de la UPN

Invitación a leer el Código de Ética que rige a la comunidad UPN. Descarga directa en http://www. upn.mx/images/AutoridadesUPN/codigo-etica-conductadic-upn-2014.pdf

El Código de Ética y Conducta describe las normas y prácticas legales, pero también hace referencia a la ética profesional. Refleja los valores esenciales de esta casa de estudios, así como altos estándares de ética y conducta. Cada servidor público de la Universidad tiene la responsabilidad de asumir este código y actuar de acuerdo con las normas y prácticas descritas en él.



UPN, 36 AÑOS PUBLICANDO













De venta en la Librería Paulo Freire de la Universidad Pedagógica Nacional
Carretera al Ajusco núm. 24, col. Héroes de Padierna, del. Tlalpan, CP 14200, México, DF.
www.upn.mx
www.elpisoazul.com